

TABL. 4 (40).

**ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ**  
*REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE DEPARTMENT*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	SPECIFICATION
<b>LICZBA ZDARZEŃ .....</b>	<b>20945</b>	<b>28770</b>	<b>34055</b>	<b>NUMBER OF EVENTS</b>
Pożary .....	7205	10962	8896	<i>Fires</i>
Miejscowe zagrożenia <sup>a</sup> .....	12854	16754	23978	<i>Local threats <sup>a</sup></i>
Fałszywe alarmy .....	886	1054	1181	<i>False alarms</i>

*a* Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

*a* *Natural disasters, catastrophes, accidents, failures and other threats to life and property.*

TABL. 4 (40).

**ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
(dok.)**
*REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE DEPARTMENT (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	SPECIFICATION
<b>Pożary:</b>				<b>Fires:</b>
Obiekty razem .....	1890	1513	2261	<i>Total objects</i>
mieszkalne .....	1471	1092	1831	<i>residential buildings</i>
użyteczności publicznej .....	194	198	171	<i>general purpose public buildings</i>
produkcyjne .....	149	138	161	<i>manufacturing facilities</i>
magazynowe .....	76	85	98	<i>warehouse facilities</i>
Środki transportu .....	492	531	586	<i>Transport equipment</i>
Uprawy .....	1377	2641	1514	<i>Crops</i>
Lasy .....	301	243	221	<i>Forests</i>
Inne <sup>b</sup> .....	3145	6034	4314	<i>Others <sup>b</sup></i>
Straty materialne ogółem <sup>c</sup> w tys. zł .....	99277	154139	157443	<i>Total of material loses <sup>c</sup> in thous. zł</i>
w tym budynki .....	18172	23233	51222	<i>of which buildings</i>
Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych .....	137486	185719	204706	<i>Rescue personnel participating in rescue operations</i>
pożary .....	70936	95999	78109	<i>fires</i>
miejscowe zagrożenia .....	66550	89720	126597	<i>local threats</i>
Wypadki z ludźmi .....	3182	3694	4202	<i>Casualties</i>
w tym przy pożarach .....	195	248	275	<i>of which during fires</i>
ofiary śmiertelne .....	261	274	298	<i>fatalities</i>
ranni i poparzeni .....	2921	3420	3904	<i>injured and burn victims</i>
w tym ratownicy .....	56	44	37	<i>of which rescue personnel</i>
Wybrane przyczyny pożarów:				<i>Selected fire causes:</i>
Podpalenia .....	3118	5630	3939	<i>Arsons</i>
Nieostrożność .....	1892	2443	1983	<i>Carelessness</i>
Zły stan urządzeń:				<i>Bad condition of installations:</i>
elektrycznych i mechanicznych .....	387	448	435	<i>electric and mechanic</i>
ogrzewczo - kominowych .....	90	124	129	<i>heating - chimney's</i>
Samozapalenia .....	24	17	27	<i>Self-setting fires</i>
Wyładowania atmosferyczne .....	86	43	56	<i>Statics</i>

<sup>b</sup> Pożary np: śmietników, wysypisk, kanałów wentylacyjnych, garaży wolnostojących, traw. <sup>c</sup> W cenach bieżących.  
Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie.

<sup>b</sup> For example fires of: the bins, dumps, ventilation channels, detached garages, grasses. <sup>c</sup> In current prices.  
S o u r c e: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Krakow.